

1. ウ

The elevator was out of order, so we used the stairs.

エレベーターが故障していたので、私たちは階段を使った。

out of business 「倒産して、失業中で」 out of order 「故障して、故障中で」

out of the blue 「突然、不意に」

2. ア

Tom fall asleep on duty.

トムは勤務中に眠ってしまった。

on duty 「勤務中で、勤務中に」

3. イ

This problem seems easy to solve, but in practice it is extremely difficult.

この問題は解きやすそうであるが、実際にやってみると極めて難しい。

in practice 「実際にやってみると、実際には」

4. エ

Your essay would be improved to a certain degree by tidying up your paragraphs.

君の小論文は段落を整理することによって、ある程度はよくなるだろう。

to a certain degree 「ある程度は」

5. イ

He is at home in Greek literature.

彼はギリシャ文学に精通している。

be familiar to ~ 「~によく知られている」 be at home in ~ 「~に精通している」

6. ア

On the whole, the play was very well.

全体的に見ると、その劇はとてもよかった。

on the whole 「全体的に見ると、全体として」

7. イ

I have nothing in particular to report to you today.

今日あなたに報告すべきことは特に何もありません。

in particular 「特に」

8. エ

John is at his best when he is playing baseball.

ジョンは野球をしているときに最も輝いている。

at best 「せいぜい」 at one's best 「最高の状態で、最も輝いている」

9. ウ

She didn't come here on purpose to bother me.

彼女は私を困らせるために、わざとここに来なかった。

by accident 「偶然に」 of no avail 「何の役にも立たない」 on purpose 「故意に、わざと」

for free 「無料で」

10. ウ

The boys run away in all directions at the sight of their teacher.

少年たちは教師の姿を見ると四方八方に逃げた。

in all directions 「四方八方に、蜘蛛の子を散らすように」